

SEMI ANNUAL - EXFB - 28/9/2010 13759 التاريخ: ٢٠١٠/٩/٢٦
الرقم: دم / ٢٠١٠ /

السادة بورصة عمان المحترمين
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

الموضوع: البيانات المالية النصف سنوية لعام ٢٠١٠

تحية واحتراماً وبعد ،،،

نرفق لكم طيه البيانات المالية النصف سنوية المدققة لعام ٢٠١٠ ، والموافق عليها من قبل البنك المركزي الأردني.

(2)

و تفضلوا بقبول فائق الاحترام،،،

باسم خليل السالم
رئيس مجلس الإدارة

٢٠١٠
٢٤٦٧
١١١٧
١١/١٧
١١/١٧

بنك المال الأردني

القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة

٣٠ حزيران ٢٠١٠

**تقرير حول مراجعة القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة
إلى مجلس إدارة بنك المال الأردني
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية**

لقد راجعنا القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة لبنك المال الأردني (شركة مساهمة عامة محدودة) كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ والتي تتكون من قائمة المركز المالي المرحلية الموحدة كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ وقائمة الدخل المرحلية الموحدة وقائمة الدخل الشامل المرحلية الموحدة وقائمة التغيرات في حقوق الملكية المرحلية الموحدة وقائمة التدفقات النقدية المرحلية الموحدة للسنة المنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات حولها. إن مجلس الإدارة مسؤول عن إعداد وعرض هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة وفقاً لمعيار التقارير المالية الدولي / معيار المحاسبة الدولي ٣٤ (التقارير المالية المرحلية). - مسؤولنا في التوفيق إلى نتيجة حول هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة استناداً إلى مراجعتنا.

نطاق المراجعة

لقد جرت مراجعتنا وفق لمعيار دولي المتعلق بعملية المراجعة ٢٤١٠. مراجعتنا المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق الحسابات المستقل للمنشأة. إن مراجعة المعلومات المالية المرحلية لتتضمن في الغالب بإستخدام اختبار اشمسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والإقتصادية ونطبق إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق أعمال المراجعة أقل بكثير من نطاق أعمال التدقيق التي تتم وفقاً لمعيار التدقيق الدولية وبالتالي لا يمكننا أعمال المراجعة من الحصول على تأكيدات حول كافة الأمور الهامة التي من الممكن تحييدها من خلال أعمال التدقيق، وعليه فإننا لا نتيقز في تدقيق حولها.

النتيجة

بناءً على مراجعتنا لم نلاحظ أي أخطاء في القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة. لم يتم إعدادها من كافة النواحي الجوهرية وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي ٣٤.

أرشد ونيونغ
محاسبون قانونيون
عمان الأردن
ترخيص رقم ٥٩٢

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
١٥ تموز ٢٠١٠

بنك المال الأردني

قائمة المركز المالي المرحلية الموحدة

كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ - غير مدققة

الموجودات	ايضاحات	٣٠ حزيران ٢٠١٠ دينار	٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ دينار (مدققة)
٣ نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية		١٥٧,٤٤٩,٩٩٦	١٩٠,٩٦٨,٤٣٥
٤ أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية		١١٧,٤٥٨,١٣٦	٧٥,٩٠٤,٧٢٧
موجودات مالية للمتاجرة		-	١٦١,٥٦٨
٥ تسهيلات ائتمانية مباشرة		٦٠٣,١٢٨,٦٥٦	٥٦٩,٧٧٤,٠٤١
٦ موجودات مالية متوفرة للبيع		١٤٦,٨٩٢,٠٢٠	١٣٥,٤١١,٦١٥
موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق		٣٢,٩٢٩,٦٨٢	٣١,٨٠٣,٧٥٣
٧ موجودات مالية مرهونة		٢٨,٥٦٦,٠٠٠	١٣,٣٦٧,٢١٠
ممتلكات و معدات		٢٤,٧٧٧,٧٩٧	٢٤,٢٠٤,٧٢١
موجودات غير ملموسة		٦,٩٩٨,١٩٢	٦,٣٨٧,٧٣٠
موجودات ضريبية مؤجلة		٣,٨١٠,٩٠٣	٤,٧٨٩,٧٧٤
٨ موجودات أخرى		١٩,٩٧٦,٦٨٠	٢١,٨٢٩,٩٠٢
مجموع الموجودات		١,٩٨٨,٩٨٨,١٤١	١,٩٧٤,٦٠٣,٤٧٦
المطلوبات وحقوق الملكية			
المطلوبات -			
٩ ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية		٨٦,٨٨٦,٩٤٣	٣٧,١٩٠,٥٩١
ودائع عملاء		٧١,٠١١,٠٦٥	٦٧٩,٩٨١,٢٨٣
تأمينات نقدية		٤٩,٧٣١,٣٤٥	٥٠,١٥٦,١٧٥
١٠ أموال مقترضة		٥١,٩٩٠,٩٨٩	٥٥,٨٨٤,٣٥٢
١١ قروض ثانوية (قابلة للتحويل إلى أسهم)		١٢,٩٥٢,٠٠١	١٢,٩٥٢,٠٠١
مخصصات متنوعة		-	٣,٢٢٦,٩٧٩
١٢ مخصص ضريبة الدخل		٣٥٦,٤٧٥	١,٤٧٤,١٤٥
مطلوبات ضريبية مؤجلة		٣٣٩,٤٣٠	٨٣٣,٩٣٨
١٣ مطلوبات أخرى		١٨,٨٦٦,٦٥٨	٢٤,٨٣٣,٤٠٩
مجموع المطلوبات		٩٣٠,٥٥٤,٥٠٦	٨٦٦,٥٣٢,٨٧٣
حقوق الملكية -			
حقوق مساهمي البنك			
رأس المال المكتتب به والمدفوع		١٥٠,٠٠٠,٠٠٠	١٣٢,٢٨٠,٠٠٠
علاوة اصدار		٧٠,٩٤٧,٢	٧٠,٩٤٧,٢
احتياطي قانوني		١٥,٣٤٧,٦٢٢	١٥,٣٤٧,٦٢٢
احتياطي مخاطر مصرفية عامة		٥,٨٨٣,٣٩١	٥,٨٨٣,٣٩١
فروقات ترجمة عملات اجنبية		٣,٢٠٣,٢٦٦	٣,٨٧٤,٤٠٧
التغير المتراكم في القيمة العادلة		٣,١٦٥,٢٣٨	٢,٣٨٧,٢٦٠
حصة حقوق المساهمين من القروض القابلة			
للتحويل إلى أسهم		١,٠٢٢,٧٨٤	١,٠٢٢,٧٨٤
أرباح مدورة		٢٠,٤٣٧,٧٦٥	٢٠,٥٧٦,٥٥٢
ربح الفترة بعد الضريبة		٣,٣٩٣,٠٩٤	-
أسهم مقترح توزيعها		-	١٧,٧٢٠,٠٠٠
مجموع حقوق الملكية - مساهمي البنك		٢٠٣,١٦٢,٦٣٢	١٩٩,٨٠١,٤٨٨
حقوق الجهات غير المسيطرة		٨,٢٧٠,٩٢٤	٨,٢٦٩,١١٥
مجموع حقوق الملكية		٢١١,٤٣٣,٥٥٦	٢٠٨,٠٧٠,٦٠٣
مجموع المطلوبات و حقوق الملكية		١,٩٨٨,٩٨٨,١٤١	١,٩٧٤,٦٠٣,٤٧٦

إن الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٢٩ تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة المختصرة وتقرأ معها

الإيضاحات	للسنة أشهر المنتهية في		للسنة أشهر المنتهية في		
	٣٠ حزيران ٢٠١٠	٣٠ حزيران ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠١٠	٣٠ حزيران ٢٠٠٩	
	دينار	دينار	دينار	دينار	
	(منقصة)	(منقصة)	(مدققة)	(مدققة)	
١٤	١٦,٠٠٨,٧٤٧	٣٢,٩٠٩,٢٥٠	١٧,٧٦٨,٨٩٠	٣٤,٩١١,٨٤٧	الفوائد الدائنة
١٥	٧,٣٨٢,٤٢١	١٥,٥٦٥,٤١٧	٩,٩٨٤,١٥٣	١٩,٥٤٦,٢٤٤	الفوائد المدينة
	٨,٦٢٦,٣٢٦	١٧,٣٤٣,٨٣٣	٧,٧٨٤,٧٣٧	١٥,٣٦٥,٦٠٣	صافي إيرادات الفوائد
	١,٧١١,٤٠٢	٣,٠٣٤,٥٥٧	٣,١٠٢,٢٧٣	٥,٨٠١,٦٥٣	صافي إيرادات العمولات
	١٠,٣٣٧,٧٢٨	٢٠,٣٧٨,٣٩٠	١٠,٨٨٧,٠١٠	٢١,١٦٧,٢٥٦	صافي إيرادات الفوائد والعمولات
١٦	٢٣٩,٩٧٥	٥٩٧,٠٠٤	٨٦,٣٠٩	٧٦١,٤٦٥	أرباح عملات أجنبية
	٨,٠٣٣	١,٣٠٥	٥,٠٢١	٢١٦,٢٧٨	أرباح موجودات مالية للمتاجرة
١٧	١٤٢,١٢٥	٦٧,٨١٢	(٣٦,٣٢٧)	(١,٣٢٤,٨٩٧)	أرباح (خسائر) موجودات مالية متوفرة للبيع
	٦٠٠,١٣٣	١,٤٣٦,٣٢١	٨٨٤,٥١٢	١,٩٣٦,٧٩٥	إيرادات أخرى
	١١,٣٢٧,٩٩٤	٢٢,٤٨٠,٨٣٢	١١,٨٢٦,٥٢٥	٢٢,٧٥٦,٨٩٧	إجمالي الدخل
	٢,٥٦٢,٦٨٠	٤,٨٢٧,٨٧٨	٢,٤٩٩,٩١٢	٤,٦٢٣,٦٨٣	نفقات الموظفين
	٥٥٦,٩٧٠	١,٠٩٩,٧١٩	٥٢١,٣٢٨	٩٤٦,٩٧١	مكافأة نهاية الخدمة
١٨	١,٧٣١,٩٥٢	٣,٤٢٦,٤٣٣	٢,٣٥١,٣٠٤	٤,٠٤١,٧٧٦	استهلاكات وإطفاءات
	٤١٣,٥٦٤	٤١٣,٥٦٤	١,٤٣٦,٥٥٤	١,٦٩٨,٣٢٩	مصاريق أخرى
	٨,٨٧٦,٥٥٩	١٠,٧٩١,٧٦٦	٣,٩٠٤,٦٨٣	٥,٦٢٢,٤١٠	التكدي في قيمة الموجودات المستملكة وفاء للديون
	(٣,٢٢٦,٩٧٩)	(٣,٢٢٦,٩٧٩)	٩,٥١٥	(٥,٤٥٥)	مخصص تكدي التسهيلات الائتمانية المباشرة
	١٠,٩١٤,٧٤٦	١٧,٣٣٢,٣٨١	١٠,٧٢٣,٢٩٦	١٨,٠١٦,٢١٩	استرداد مخصصات متنوعة
	٤١٣,٢٤٨	٥,١٤٨,٤٥١	١,٠٣,٢٢٩	٤,٧٤٠,٦٧٨	إجمالي المصروفات
	٣٦١,٥٠٠	١,٥٥٢,٩٣٩	١٩٣,٥٩٩	٨٢٢,٦٧٧	ربح الفترة قبل الضرائب
١٢	٥١,٧٤٨	٣,٥٩٥,٥١٢	٩,٠٩,٦٣٠	٣,٩١٨,٠٠١	ضريبة الدخل
	٥١,٧٤٨	٣,٥٩٥,٥١٢	٩,٠٩,٦٣٠	٣,٩١٨,٠٠١	ربح الفترة
	٢٦,٤٤٩	٣,٣٩٣,٠٩٤	٨٧٤,١٤٧	٣,٧٢٠,٠٠٣	ويعود إلى:
	٢٥,٢٩٩	٢,٠٢,٤١٨	٣٥,٤٨٣	١٩٧,٩٩٨	مساهمي البنك
	٥١,٧٤٨	٣,٥٩٥,٥١٢	٩,٠٩,٦٣٠	٣,٩١٨,٠٠١	حقوق غير المسيطرين
	٠/٠٠٠	٠/٠٢٣	٠/٠٠٦	٠/٠٢٥	الحصة الأساسية والمخفضة للسهم من ربح الفترة
١٩	٠/٠٠٠	٠/٠٢٣	٠/٠٠٦	٠/٠٢٥	العائدة لمساهمي البنك

بنك المال الأردني
قائمة الدخل الشامل المرحلية الموحدة
للتلاثة والستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ - غير مدققة

للتلاثة أشهر المنتهية في		للسنة أشهر المنتهية في		إيضاحات
٣٠ حزيران ٢٠١٠	٣٠ حزيران ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠١٠	٣٠ حزيران ٢٠٠٩	
دينار	دينار	دينار	دينار	
(مدققة)	(مدققة)	(مدققة)	(مدققة)	
٥١٧٤٨	٩٠٩٦٣٠	٣٥٩٥٥١٢	٣٩١٨٠٠١	الربح للفترة
يضاف: بنود الدخل الشامل				
الآخرى بعد الضريبة				
(١١٧٩٧١)	(٢٩٣٣٨)	(٩٠٥٣٦٦)	٨٩٢٤٢	فروقات ترجمة عملات اجنبية
(١٤١٣١٢٤)	٢٠٣١٠١	٨١١٥٩٤	٢٣٢٣٠٧٢	التغير في القيمة العادلة للموجودات المالية
(١٣٨٧٨١)	-	(١٣٨٧٨١)	-	المتوفرة للبيع بالصافي
				رسوم الزيادة في رأس المال
مجموع بنود الدخل الشامل				
(١٢٦٩٨٨٢)	١٧٣٧٦٣	(٢٣٢٥٥٩)	٢٤١٢٣١٤	الآخرى للفترة بعد الضريبة
(١٢١٨١٣٨)	١٠٨٣٣٩٣	٣٣٦٢٩٥٣	٦٣٣٠٣١٥	مجموع الدخل الشامل للفترة
و يعود الى:				
مساهمي البنك				
(٢٦١٥٣٥٨)	١٠٢٧٠١٠	٣٣٦١١٤٤	٦٠٣٣٠٥٧	حقوق غير المسيطرين
(٢٧٨٠)	٥٦٣٨٣	١٨٠٩	٢٩٧٢٥٨	
(١٢١٨١٣٨)	١٠٨٣٣٩٣	٣٣٦٢٩٥٣	٦٣٣٠٣١٥	

إن الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٢٩ تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة المختصرة وتقرأ معها

بنك المال الأردني
قائمة التدفقات النقدية المرحلية الموحدة
للسنة أشهر كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ - غير مدققة

٣٠ حزيران ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠١٠	إيضاحات
دينار (مدققة)	دينار	
٤٧٤٠٠٦٧٨	٥١٤٨٤٥١	الانشطة التشغيلية
		الربح للفترة قبل الضرائب
		تعديلات لبنود غير نقدية:
٩٤٦٩٧١	١٠٩٩٧١٩	استهلاكات وإطفاءات
٥٦٢٢٤١٠	١٠٧٩١٧٦٦	مخصص تدني التسهيلات الائتمانية
(٣٠٧١٦٠)	-	خسائر تقييم موجودات مالية للمتاجرة غير متحققة
١٦٩٨٣٢٩	٤١٣٥٦٤	التدني في قيمة الموجودات المستملكة وفاء للديون
١٤٤٦٣٦٦	٨٣٠٥٠	التدني موجودات مالية متوفرة للبيع
(٥٤٥٥)	(٣٢٢٦٩٧٩)	(الوفر في) مخصصات متنوعة
(٦٩٥٩٥٧)	(٥٥٧٨٣٤)	تأثير تغير أسعار الصرف على النقد وما في حكمه
١٣٤٤٦١٨٢	١٣٧٥١٧٣٧	التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية
		التغير في الموجودات والمطلوبات-
٣٠٠٠٠٠٠	-	النقص في الايداعات لدى البنوك المركزية
(٥٩٢٧٦٦)	٥٩٢٠١٥	(التي تزيد استحقاقاتها عن ثلاثة أشهر)
٤٢١٠٧٤٠	١٦١٥٦٨	النقص (الزيادة) في الأرصدة مقيدة السحب
(٩١٣١٤٥٦)	(٤٣٩٦٢١٣)	النقص في موجودات مالية للمتاجرة
(٦١٣٩٩٧٢)	١٤٥٨٧٠٤	الزيادة في التسهيلات الائتمانية المباشرة
(٣٠٧٠٢٨٦)	-	النقص (الزيادة) في الموجودات الأخرى
١١٦٢٨٥٥٩٠	٣٠١٢١٢٠٠	النقص في ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
١٩٥٠٧٤٨٤	(٤٥٠٥٥٠)	(تستحق خلال مدة تزيد عن ثلاثة أشهر)
١٣٠٧٧٨٠٦	(٦٦٨٠٤٣٦)	الزيادة في ودائع العملاء
١٥٠٥٩٣٣٢٢	(٥٠٠٧٩٧٥)	(النقص) الزيادة في تأمينات نقدية
(٦٧٤٥٠٢٩٥)	(١٦٩٠٧٠١)	(النقص) الزيادة في مطلوبات أخرى
١٤٣٨٤٨٠٢٧	(٦٦٩٨٦٧٦)	صافي التدفق النقدي من الأنشطة التشغيلية قبل ضريبة الدخل
		ضريبة الدخل المدفوعة
		صافي التدفق النقدي (المستخدم في) من الأنشطة التشغيلية
		الأنشطة الإستثمارية
١٢٦٣٤٠٠٠	٢١٢٧٠٠٠	استحقاق موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق
(١٥٠٢٧٠٠٠)	(٨٨٠٦٣٩)	شراء موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق
(٣٠٨٠٢١٣٨)	(٧٢٢٩٦٥٦٧)	شراء موجودات مالية متوفرة للبيع
٣١٨٣١٧٨٨	٤٣٧٢١٧٨٣	بيع موجودات مالية متوفرة للبيع
(٣٣٥٩٨٤٠)	(١٣٤١٣١٤)	شراء ممتلكات ومعدات
٩٠٥١٠	٣١٤١	بيع ممتلكات ومعدات
(٦٠٥٣٢٦)	(٨١٢٧١٣)	شراء موجودات غير ملموسة
(٥٣٣٨٠٠٦)	(٢٩٤٧٩٣٠٩)	صافي التدفق النقدي (المستخدم في) الأنشطة الإستثمارية
		الأنشطة التمويلية
-	(١٣٨٧٨٧)	رسوم الزيادة في رأس المال
١١٢٢٦٩٣٢	١٥٢٦١٧٢٠	الأموال المقترضة
(٢١٧٩٩٣٥)	(١٩١٥٥٠٨٣)	تسديد الأموال المقترضة
٩٠٤٦٩٩٧	(٤٠٣٢١٥٠)	صافي التدفق النقدي (المستخدم في) من الأنشطة تمويلية
١٤٧٥٥٧٠١٨	(٤٠٢١٠١٣٥)	صافي (النقص) الزيادة في النقد وما في حكمه
١١٤٢٣٨	(١٤١٧٠٦٦)	فروقات ترجمة النقد لدى المصرف الأهلي العراقي
٦٩٥٩٥٧	٥٥٧٨٣٤	تأثير تغير أسعار الصرف على النقد وما في حكمه
١٠٩٥٣١٩٢٣	٢٢٩٠٩٠٥٥٦	النقد وما في حكمه في بداية الفترة
٢٥٧٨٩٩١٣٦	١٨٨٠٢١٨٩٩	النقد وما في حكمه في نهاية الفترة

إن الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٢٠ تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة المختصرة وتقرأ معها

بنك المال الاردني
ايضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة
كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ - غير مدققة

(١) معلومات عامة

إن البنك شركة مساهمة عامة أردنية، تأسس بتاريخ ٣٠ آب ١٩٩٥ بموجب قانون الشركات رقم ١ لسنة ١٩٨٩ ومركزه الرئيسي مدينة عمان.

يقوم البنك بتقديم جميع الأعمال المصرفية المتعلقة بشباطه من خلال مركزه وفروعه داخل المملكة وعددها ثلاثة عشر فرعاً والشركات التابعة له و هي شركة المال الاردني للاستثمار و الوساطة المالية ذ.م.م. والمصرف الأهلي العراقي في العراق وشركة صناديق كابيتال انفست في البحرين.

قام البنك بزيادة رأسماله خلال السنوات السابقة من ٢٠.٠٠٠.٠٠٠ دينار الى ١٥٠.٠٠٠.٠٠٠ دينار وذلك عن طريق رسملة الاحتياطات والأرباح المدورة والاكنتاب الخاص ود.تول مؤسسة التمويل الدولية كشريك إستراتيجي.

أسهم بنك المال الأردني مدرجة بالكامل في بورصة عمان.

تم إقرار القوائم المالية من قبل مجلس إدارة البنك في جلسته رقم (٢٠١٠/٨) بتاريخ ١٥ تموز ٢٠١٠.

(٢) السياسات المحاسبية

أسس إعداد القوائم المالية

تم إعداد القوائم المالية للبنك وفقاً للمعايير الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية و التفسيرات الصادرة عن لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية المنبثقة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية ووفقاً للقوانين المحلية النافذة وتعليمات البنك المركزي الاردني.

تم إعداد القوائم المالية وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية ، باستثناء الموجودات المالية للمتاجرة والموجودات المالية المتوفرة للبيع والمشتقات المالية والتي تظهر بالقيمة العادلة بتاريخ القوائم المالية ، كما تظهر بالقيمة العادلة الموجودات والمطلوبات المالية التي تم التحوط لمخاطر التغير في قيمتها العادلة.

إن القوائم المالية الموحدة المرحلية المختصرة لا تتضمن كافة المعلومات والايضاحات المطلوبة للقوائم المالية السنوية والمعدة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية ويجب ان تقرأ مع التقرير السنوي للبنك كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٩. كما ان نتائج اعمال للسنة اشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ لا تمثل بالضرورة مؤشراً على النتائج المتوقعة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول ٢٠١٠.

إن الدينار الأردني هو عملة إظهار القوائم المالية والذي يمثل العملة الرئيسية للبنك.

التغييرات في السياسات المحاسبية

إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة تتفق مع تلك التي أتبع في إعداد القوائم المالية الموحدة للسنة المنتهية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ باستثناء أن البنك قام بتطبيق المعايير والتفسيرات على المعايير الجديدة والمعدلة التالية:

معايير التقارير المالية الدولية رقم ٣ - اندماج الاعمال - معدل ومعايير المحاسبة الدولي رقم ٢٧ القوائم المالية الموحدة والمنفصلة - معدل

تم اصدار المعايير المعدلة في شهر كانون الثاني ٢٠٠٨ وينبغي تطبيقها على السنوات المالية التي تبدأ في ١ تموز ٢٠٠٩ أو بعد ذلك.

ان معيار التقارير المالية الدولي رقم ٣ - معدل يتضمن عددا من التغييرات التي تؤثر على السياسة المحاسبية لعمليات اندماج الاعمال (بعد التاريخ المشار اليه أعلاه) وبالتالي على المبلغ المعترف به كشهرة ونتائج الاعمال خلال الفترة التي تمت فيها عملية الاندماج ونتائج الاعمال اللاحقة.

يتطلب معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٧- معدل عدم زيادة الشهرة أو الاعتراف بربح أو خسارة نتيجة تغير نسبة الملكية في شركة تابعة مما لا ينجم عنه فقدان للسيطرة حيث يتم تسجيل الاثر في حقوق الملكية. بالإضافة إلى ذلك فان هذا المعيار المعدل قام بتغيير السياسة المحاسبية المتعلقة في الخسائر المتحققة من قبل الشركة التابعة والسياسة المحاسبية المتعلقة بفقدان السيطرة على الشركة التابعة.

أسس توحيد القوائم المالية

تتضمن القوائم المالية الموحدة القوائم المالية للبنك واشركات التابعة له والخاضعة لسيطرته وتتحقق السيطرة عندما يكون للبنك القدرة على التحكم في السياسات المالية والتشغيلية للشركات التابعة وذلك للحصول على منافع من انشطتها، ويتم استبعاد المعاملات والأرصدة والإيرادات والمصروفات فيما بين البنك والشركات التابعة التالية:

- شركة المال الأردني للاستثمار والوساطة المالية ذ.م.م، وتبلغ ملكية البنك ما نسبته ١٠٠٪ في رأسمالها المدفوع البالغ ١٠٠٠٠٠٠٠٠ دينار أردني كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠. تقوم الشركة بأعمال الوساطة المالية. قام البنك بتأسيسها بتاريخ ١٦ أيار ٢٠٠٥.

- المصرف الأهلي العراقي/العراق وتبلغ ملكية لبنك ما نسبته ٣٦٪ في رأسماله المدفوع البالغ ٥٠ مليار دينار عراقي أي ما يعادل ٢٧٨٢٨٠٥٨١ دينار أردني كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠. يقوم المصرف بكافة الأعمال المصرفية التجارية، قام البنك بتملك المصرف بتاريخ ١ كانون الثاني ٢٠٠٥.

- شركة صندوق البحرين الاستثماري وتبلغ ملكية البنك ما نسبته ١٠٠٪ من رأسمالها البالغ ١٠٠٠ دينار بحريني كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠، وتهدف إلى تملك الصناديق لاستثمارية المنوي تأسيسها في مملكة البحرين ولم تباشر أعمالها حتى تاريخ إعداد هذه القوائم المالية.

يتم اعداد القوائم المالية المرحلية للشركات التابعة لنفس السنة المالية للبنك وباستخدام نفس السياسات المحاسبية المتبعة في البنك، اذا كانت الشركة التابعة تتبع سياسات محاسبية تختلف عن تلك المتبعة في البنك فيتم اجراء التعديلات اللازمة على القوائم المالية للشركات التابعة لتتطابق مع السياسات المحاسبية المتبعة في البنك.

يتم توحيد نتائج عمليات الشركات التابعة في قائمة الدخل الموحدة من تاريخ تملكها وهو التاريخ الذي يجري فيه فعلياً انتقال سيطرة البنك على الشركات التابعة، ويتم توحيد نتائج عمليات الشركات التابعة التي تم التخلص منها في قائمة الدخل الموحد حتى تاريخ التخلص وهو التاريخ الذي يفقد البنك فيه السيطرة على الشركات التابعة.

حقوق غير المسيطرين تمثل ذلك الجزء غير المملوك من قبل البنك من حقوق الملكية في الشركات التابعة.

(٣) نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية

- بلغ الإحتياطي النقدي مبلغ ٤٦٩٠٥٦٣ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ مقابل ٤٦٩٤٩٤٧٩٨ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

(٤) أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

- بلغت الأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية التي لا تتقاضى فوائد ٢٤٤ر٣٧٣ر٧ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ مقابل ٧٧٣ر٤٢٢ر٢ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.
- لا يوجد أرصدة مقيدة السحب كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ مقابل ١٥ر٥٩٢ر٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

(٥) تسهيلات ائتمانية مباشرة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠١٠
دينار (مدققة)	دينار (غير مدققة)
٢ر٥٨٥ر٨٠٢	٦ر١٨٩ر٨٦٣
٤٠ر٢٩٣ر١٣٦	٤٩ر٣٥٦ر٦٩١
١ر٩٨٩ر٤٢٥	٢ر٠٤٨ر٩٩٣
٧١ر٤٧٦ر٦٣٠	٧١ر٩٨٣ر٥٤٤
٤٦ر١٤٦ر٠٥٠	٥١ر٤٢٤ر٧٤٥
٤٣٧ر٢٠٣ر١٣٨	٤٦٣ر٥٧٨ر٧١٦
٤ر٣٤٠ر٩٩٩	٥ر٢٤٤ر١٣٢
١١ر٦٠٧ر٣٣٢	١٢ر٥٦٣ر٣٥٣
٦١٥ر٦٤٢ر٥١٢	٦٦٢ر٣٨٩ر٩٣٧
٧ر٧٢٦ر٥٥٣	١٠ر٤٩٨ر٢٢٤
٣٨ر١٤١ر٩١٨	٤٨ر٧٦٣ر٠٥٧
٥٦٩ر٧٧٤ر٠٤١	٦٠٣ر١٢٨ر٦٥٦

الأفراد (التجزئة)

حسابات جارية مدينة
قروض وكمبيالات *
بطاقات الائتمان

القروض العقارية

الشركات الكبرى

حسابات جارية مدينة
قروض وكمبيالات *

منشآت صغيرة ومتوسطة

حسابات جارية مدينة
قروض وكمبيالات *

المجموع

ينزل: فوائد معلقة

ينزل: مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة

صافي التسهيلات الائتمانية المباشرة

- * صافي بعد تنزيل الفوائد والعمولات المقبوضة، وفقاً للبالغة ٣٨٤ر٩٧٥ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ مقابل ٩٢٨ر٢٢٣ر١ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

- بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة ٦٩٩ر٣٤٦ر١١٦ دينار أي ما نسبته ١٧ر٥٦٪ من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ مقابل ٣٥٩ر٧٧ر٦٦٠ دينار أي ما نسبته ١٢ر٦٪ من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

- بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة بعد تنزيل الفوائد المعلقة ٤٧٥ر٨٤٨ر١٠٥ دينار أي ما نسبته ١٦ر٢٣٪ من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة بعد تنزيل الفوائد المعلقة كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ مقابل ٨٠٥ر٩٣٣ر٦٩ دينار أي ما نسبته ١١ر٥٪ من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة بعد تنزيل الفوائد المعلقة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة:

فيما يلي الحركة على مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة:

٣٠ حزيران ٢٠١٠ - غير مدققة	الأفراد	العقارية	الشركات الكبرى	المنشآت الصغيرة والمتوسطة	الاجمالي
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
الرصيد في بداية السنة	٣٥٤٦٤٧١	٦٦١٣٠٩	٣٣٦٠٢٤٩٢	٣٣١٦٤٦	٣٨٤١٩١٨
المقتطع خلال الفترة من الإيرادات	٣٣٠٢٥٥	٧٥٥١٥	١٠٣٣٧٤٥٧	٤٨٥٣٩	١٠٧٩١٧٦٦
المستخدم من المخصص خلال الفترة					
(الديون المشطوبة)	(٣٧٣٢٨)	-	(٣٨٥٢٦)	(١٢٠٥٧)	(٨٧٩١١)
فروقات الترجمة	(٣٥٨٣)	-	(٧٨٣٢٣)	(٨١٠)	(٨٢٧١٦)
الرصيد في نهاية الفترة	٣٨٣٥٨١٥	٧٣٦٨٢٤	٤٣٨٢٣١٠٠	٣٦٧٣١٨	٤٨٧٦٣٠٥٧
مخصص تدني التسهيلات غير العاملة	٣٣٩٠٢٣٢	٥٩٣٧٤٥	٤٢٣٥٩٩٨٥	٣١٦٤٥٠	٤٦٦٦٠٤١٢
على أساس العميل الواحد					
مخصص تدني التسهيلات تحت المراقبة	٤٤٥٥٨٣	١٤٣٠٧٩	١٤٦٣١١٥	٥٠٨٦٨	٢٠٢٦٤٥
على أساس المحفظة					
الرصيد في نهاية الفترة	٣٨٣٥٨١٥	٧٣٦٨٢٤	٤٣٨٢٣١٠٠	٣٦٧٣١٨	٤٨٧٦٣٠٥٧
٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ - مدققة					
الرصيد في بداية السنة	٢٤٠١٩٦٠	٥٣٩٠٠٦	١٥٧٠٥٠٤٢	٢٨٠٢١٦	١٨٩٢٦٢٢٤
المقتطع خلال السنة من الإيرادات	١٣٨٥١٩١	١٢٢٣٠٣	١٧٨٧٢٨٥٣	٥١٦٣٩	١٩٢٣٨١٨٠
المستخدم من المخصص خلال السنة					
(الديون المشطوبة)	(٤٣٤٦١)	-	-	-	(٤٣٤٦١)
فروقات الترجمة	(٣٤١٣)	-	٢٤٥٩٧	(٢٠٩)	٢٠٩٧٥
الرصيد في نهاية السنة	٣٥٤٦٤٧١	٦٦١٣٠٩	٣٣٦٠٢٤٩٢	٣٣١٦٤٦	٣٨٤١٩١٨
مخصص تدني التسهيلات غير العاملة	٣٣٢٢١١٩	٥١٣٣٨٦	٣٢٤٩٠٦٢٩	٣٣١٤٣٦	٣٦٦٦٧٥٧٠
على أساس العميل الواحد					
مخصص تدني التسهيلات تحت المراقبة	٢١٤٣٥٢	١٤٧٩٢٣	١١١١٨٦٣	٢١٠	١٤٧٤٣٤٨
على أساس المحفظة					
الرصيد في نهاية السنة	٣٥٤٦٤٧١	٦٦١٣٠٩	٣٣٦٠٢٤٩٢	٣٣١٦٤٦	٣٨٤١٩١٨

بلغت قيمة المخصصات التي انتفت الحاجة إليها نتيجة تسويات أو تسديد ديون وحولت إزاء ديون أخرى مبلغ ٩٨٣٩٥٢٠ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ مقابل ١٨٢٣٦٢٧ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

الفوائد المعلقة

فيما يلي الحركة على الفوائد المعلقة :

٣٠ حزيران ٢٠١٠ - غير مدققة	الأفراد	العقاري	القروض	الشركات الكبرى	والمتوسطة والصغيرة	الاجمالي
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
الرصيد في بداية السنة	١٢٣٦٧٧٢	٢٢١١٧٢	٦١٧٢٧٢٢	٦١٧٢٧٢٢	١٠١٠٤٣	٧٧٢٦٥٥٣
يضاف: الفوائد المعلقة خلال الفترة	٤٢٨٢٠٨	٦٧٨٣١	٢٧٥٣٣٤٩	٢٧٥٣٣٤٩	١٤٤٣٢	٣٢٦٣٨٢٠
ينزل: الفوائد المحولة للايرادات	(١٦٤٢٧٢)	(٣٦٨٨٠)	(١٣٨٥٢٣)	(١٣٨٥٢٣)	(١٤٧٦٦)	(٣٥٤٤٤١)
ينزل: الفوائد المعلقة التي تم شطبها	٦٦٣٦٤	-	(٣٥٩١٢)	(٣٥٩١٢)	(٢٠٤٢٢)	(١٢٢٦٩٨)
فروقات ترجمة	(٢٨١١)	-	(٧٩٤٠)	(٧٩٤٠)	(٤٢٥٩)	(١٥٠١٠)
الرصيد في نهاية الفترة	١٢٣٦٧٧٢	٢٥٢١٢٣	٨٧٣٨٥٤٠	٨٧٣٨٥٤٠	٧٦٠٢٨	١٠٤٩٨٢٢٤
٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ - مدققة	٦١٧٨٢٨	١٣٦٤٤٢	٣٦٩٢٦١٥	٣٦٩٢٦١٥	٤٠٩٨٧	٤٤٨٧٨٧٢
الرصيد في بداية السنة	٦٦١٢٦١	١١٥٩٧٢	٢٦٤٣١١٦	٢٦٤٣١١٦	٦٨٤٠١	٣٤٨٨٧٥٠
يضاف: الفوائد المعلقة خلال السنة	(٩٤٢٠)	(٣١٢٤٢)	(١٦٩٦٠٢)	(١٦٩٦٠٢)	(٨٦٢٤)	(٢١٨٨٨٨)
ينزل: الفوائد المحولة للايرادات	(٣٦٦٨٥)	-	-	-	-	(٣٦٦٨٥)
ينزل: الفوائد المعلقة التي تم شطبها	٣٧٨٨	-	١٤٣٧	١٤٣٧	٢٧٩	٥٥٠٤
فروقات ترجمة	١٢٣٦٧٧٢	٢٢١١٧٢	٦١٧٢٧٢٢	٦١٧٢٧٢٢	١٠١٠٤٣	٧٧٢٦٥٥٣
الرصيد في نهاية السنة	١٢٣٦٧٧٢	٢٥٢١٢٣	٨٧٣٨٥٤٠	٨٧٣٨٥٤٠	٧٦٠٢٨	١٠٤٩٨٢٢٤

تتوزع التسهيلات الائتمانية المباشرة حسب التوزيع الجغرافي والقطاع الاقتصادي كما يلي:

القطاع الاقتصادي	داخل الاردن	خارج الاردن	٣٠ حزيران ٢٠١٠	٣١ كانون الأول ٢٠٠٩
	دينار	دينار	دينار (غير مدققة)	دينار (مدققة)
مالي	٤٧٥٨٨٠٤	١٣٠٢٦٠٥٨	١٧٧٨٤٨٦٢	١٣٢٤٨٧٦٦
صناعة	١٣٢٧٩٧٣٠٨	٧٠٢٥٣٠٩	١٣٩٨٢٢٢٦١٧	١١٦٧٠٤٨٧٦
تجارة	٨٠٢٨٣٦٠٢	٣٦٣٥١٩٦	٩١٩١٨٧٩٨	٨٥٠٧١٥٢٠
عقارات وإنشاءات	١١٩٢٠٢٤٤٤	١١٩٢٠٢٤٤٤	١٢٠٣٧١٩٥٣	١١٦٠٦٨٦٢٤
سياحة وفنادق	١٠٥٧٦٦٢٨	-	١٠٥٧٦٦٢٨	١٢٧٢٨٥٦١
زراعة	١٨٥٢١٦٢٣	٤٨٣٦٠٤	١٩٠٠٥٢٢٧	١٦٩٣٩٧٧٧
أسهم	١٣١٥٩٤٦١٨	-	١٣١٥٩٤٦١٨	١٤٤٩٢٠٨٣٢
خدمات ومرافق عامة	٤٨٣٨٦٧٥٤	٨٨١١٣٤٠	٥٧١٩٨٠٩٤	٤٧٥١٧٨٨٠
خدمات النقل (بما فيها النقل الجوي)	٢٥٢١٩٩١٨	-	٢٥٢١٩٩١٨	٢٣٢٦٩٣٨٥
أخرى	٤٨٨٩٧٢٢٢	-	٤٨٨٩٧٢٢٢	٣٩١٧٢٢٩١
	٦٢٨٢٣٨٩٢١	٣٤١٥١٠١٦	٦٦٢٣٨٩٩٣٧	٦١٥٢٤٢٥١٢

(٦) موجودات مالية متوفرة للبيع

تشمل الموجودات المالية المتوفرة للبيع موجودات مالية أسهم غير متوفر لها أسعار سوقية بمبلغ ٢٠٥٢١ر٤٦٠ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ مقابل ٢٠٤٥ر١٩٣ دينار كما في ٣٠ كانون الأول ٢٠٠٩، تظهر بالتكلفة لعدم تمكن البنك من تقدير قيمتها.

(٧) موجودات مالية مرهونة

٣٠ حزيران ٢٠١٠		٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	
الموجودات المالية	المطلوبات	الموجودات المالية	المطلوبات
المرهونة	المرتبطة بها	المرهونة	المرتبطة بها
دينار	دينار	دينار	دينار
(غير مدققة)	(غير مدققة)	(مدققة)	(مدققة)
٢٨٥٦٦ر٠٠٠	٢٥ر٠٠٠ر٠٠٠	١١ر٢٤٠ر٢١٠	١٠ر٦٠٢ر٣٤٠
موجودات مالية متوفرة للبيع			
موجودات مالية محتفظ			
بها حتى تاريخ الاستحقاق			
٢٨٥٦٦ر٠٠٠	-	٢ر١٢٧ر٠٠٠	١ر٣٧٥ر٤٦٠
المجموع	٢٥ر٠٠٠ر٠٠٠	١٣ر٣٦٧ر٢١٠	١١ر٩٧٧ر٨٠٠

- تم رهن تلك السندات مقابل الأموال المقترضة من الشركة الأردنية لإعادة تمويل الرهن العقاري.
- إن آجال استحقاق السندات كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ هي كالآتي:

رصيد السند	تاريخ الاستحقاق
٣ر٠٤٥ر٠٠٠	٢٠١٢/٠٧/١٦
٥ر٠٦٣ر٠٠٠	٢٠١٢/٠٧/٠٢
٥ر١٦٥ر٠٠٠	٢٠١١/٠٣/٢٣
١٥ر٢٩٢ر٠٠٠	٢٠١١/٠١/٠٨

(٨) موجودات أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣٠ حزيران ٢٠١٠	٣١ كانون الأول ٢٠٠٩
دينار	دينار
(غير مدققة)	(مدققة)
٤ر٩٥٨ر٩٦٤	٤ر٧٢٦ر٩٢٣
٢ر٨٥٠ر٧١٧	١ر٦٠٦ر٥١٧
١٠ر٠٢٢ر٠١٦	١٠ر٥٤٨ر٣٨١
١ر٥٧٣ر١٦٣	٣ر٧١٨ر٥٢٤
٥٧١ر٨٢٠	١ر٢٢٩ر٥٥٧
١٩ر٩٧٦ر٦٨٠	٢١ر٨٢٩ر٩٠٢

فوائد وإيرادات برسم القبض
مصرفات مدفوعة مقدماً
موجودات آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون مستحقة
قبولات مصرفية مشتراة
أخرى

المجموع

(٩) ودائع عملاء

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣٠ حزيران ٢٠١٠ - غير مدققة	أفراد	شركات كبرى	ومتوسطة	منشآت صغيرة	الحكومة	المجموع
حسابات جارية وتحت الطلب	٨٤٠٤٨٧٠٧٦١	٤٧٨١٦٣٦٦	١١٤٩٢٠٩١١	١٤٧٣١٤٣١	١٥٨٥٧٨٤٦٩	
ودائع التوفير	١٤٢١٧٠٧٦	١٦٧٤٢	-	-	-	١٤٢٩٣٨١٨
ودائع لأجل وخاضعة لاشعار	٢٥١٨٠٤٢٧٣	٨٧٢٠٦٩٠٣	٥٨٥٦١٤٦	١٤٩٦٨٣٨٥١	٤٩٤٥٧١١٧٣	
شهادات ايداع	٣٩١١٨٩١٨	٢٠٠٢٨١	٨٩٧٠٠٠	-	٤٢٠٤٢١٩٩	
أخرى	٤٩٣٣١٢	١١٦٩٤	-	-	٦٢٥٠٠٦	
المجموع	٣٩٠٢١٣٤٠	١٣٧٢٢٧٩٨٦	١٨٢٤٦٠٥٧	١٦٤٩١٥٢٨٢	٧١٠٢١٠٢٦٥	

٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ - مدققة	أفراد	شركات كبرى	ومتوسطة	منشآت صغيرة	الحكومة	المجموع
حسابات جارية وتحت الطلب	٤٨٨٥٣٠٧٧٠	٣٤٠٠٦٢٤٥	٦٧٢١٠٩٢٨	١٧٩١٤٠٢٧	١٠٧٥٨٥٩٧٠	
ودائع التوفير	١٢٢٦١٠٦٧٨	١٩٦٧٥	-	-	١٢٢٩١٠٣٥٣	
ودائع لأجل وخاضعة لاشعار	٢٥٧٢٧٦٢٤٥	٦٩٨١١٤١٧	١٠٦٣٨٦٢٢	١٧١٣٥١٧٢٤	٥٠٩١٣٨٠٠٨	
شهادات ايداع	٤٧٤١٧٨٢٤	١٠٣٢٨١	١٨٧٠٠٠	-	٥٠٣٩١٠٥	
أخرى	٥٠٤٤٤٢	١٠٤٠٥	-	-	٥٧٤٨٤٧	
المجموع	٣٦٦٣١٣٩٥٩	١٠٥١٠٢٣	١٩٢٣٠٠٥٠	١٨٩٢٦٥٧٥١	٦٧٩٩٨١٢٨٣	

- بلغت ودائع الحكومة الأردنية والقطاع العام الأردني داخل المملكة ١٦٤٩١٥٢٨٢ دينار أي ما نسبته ٢٣٪ من إجمالي الودائع كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ مقابل ١٨٩٢٦٥٧٥١ دينار أي ما نسبته ٢٧٪ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.
- بلغت قيمة الودائع التي لا تحمل فوائد ٣٠٩٠٥٦١٣٩ دينار أي ما نسبته ١٩٪ من إجمالي الودائع كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ مقابل ٨٣٤٤٤٦٥٠ دينار أي ما نسبته ١٢٪ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.
- بلغت قيمة الودائع المحجوزة (مقيدة السحب) ٣١٣٢٥١ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ مقابل ١٤٩١٠٩٥ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.
- بلغت قيمة الودائع الجامدة ٥١٥٢٧٤٠ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ مقابل ٣٩٣٤٨٣٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

(١٠) أموال مقترضة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

المبلغ دينار	عدد الأرصدة الكليّة	عدد الأرصدة المتبقية	دورية استحقاق الاقساط	الضمانات دينار	معدل فائدة الاقتراض
٣٠ حزيران ٢٠١٠ - غير مدققة					
٧٨,٠٦٣	٣٨	٤	شهرية و ربع سنوية و عند الاستحقاق	-	٦,٢٥
٤٨,٩٩٩,١٦٢	١١	٩	دفعة واحدة وعند الإستحقاق	٢٨,٥٦٦,٠٠٠	٢٧,٥٪ الى ٨,٦٪
٢,٩١٣,٧٦٤	١١٣	٩١	نصف سنوية وعند الإستحقاق	-	٤,١٪ الى ٣,٥٨٪
٥١,٩٩٠,٩٨٩				٢٨,٥٦٦,٠٠٠	
المجموع					
٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ - مدققة					
٥٦٦,٣٠٢	٢٠٧	٣٠	شهرية و ربع سنوية و عند الاستحقاق	-	٢٥,٤٪ الى ٦,٢٥٪
٤٧,٩١٥,٦٣٤	١٣	١٠	دفعة واحدة وعند الإستحقاق	٩,٢٦٢,١٠٠	٦٧,٥٪ الى ٩,٢٥٪
٧,٤٠٢,٤١٦	١٣٥	١٠٢	نصف سنوية وعند الإستحقاق	٤,٦٩٧,١٢٥	٦,٠٧٪ الى ١٪
٥٥,٨٨٤,٣٥٢				١٣,٩٥٩,٢٢٥	
المجموع					

المبالغ المقترضة من البنك المركزي الأردني تم إعادة إقراضها و تستحق خلال عام ٢٠١٠.

- تمثل الأموال المقترضة من المؤسسات المحلية مبالغ مقترضة من الشركة الاردنية لاعادة تمويل الرهن العقاري بقيمة ٤٨,٠٠٠,٠٠٠ دينار وقد تم إعادة تمويل قروض سكنية بمعدل اسعار فائدة تبلغ حوالي ٨,٦٪ هذا وقد تم رهن سندات حكومية بقيمة ٢٨,٥٦٦,٠٠٠ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ مقابل ١٣,٣٦٧,٢١٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.
- تمثل الأموال المقترضة من البنوك المحلية المبالغ التي قامت شركة المال للاستثمار و الوساطة المالية بإقتراضها من عدد من البنوك بإجمالي سقف تبلغ ٤٨,٠٠٠,٠٠٠ دينار، وقد بلغ رصيدها المستغل كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ مبلغ ٩٩٩,١٦٢ دينار وبلغ سعر الفائدة على هذه القروض ٨,٥٪.
- تبلغ القروض ذات الفائدة الثابتة ٤٨,٨٣٣,٩٤٥ دينار و القروض ذات الفائدة المتغيرة بقيمة ٣,١٥٧,٠٤٤ دينار.

(١١) قروض ثانوية (قابلة للتحويل إلى أسهم)

المبلغ	عدد الأقساط	الأقساط	دورية إستحقاق	الضمانات	سعر الفائدة
دينار	الكالفة	المتبقية	دينار		
٣٠ حزيران ٢٠١٠ - غير مدققة					
قروض ثانوية	١٢	١٢	نصف سنوي أول قسط		
المجموع	١٤١٨٠.٠٠٠	١٢	في شهر كانون الأول ٢٠١٢	-	٢٠.٤٧٪
	١٤١٨٠.٠٠٠				

فيما يلي تفاصيل القروض الثانوية القابلة للتحويل إلى أسهم:

٣٠ حزيران	٣١ كانون الأول	القيمة الاسمية للقروض
٢٠١٠	٢٠٠٩	يطرح : حصة حقوق المساهمين
دينار	دينار	تكلفة الإصدار
(ذير مدققة)	(مدققة)	
١٤١٨٠.٠٠٠	١٤١٨٠.٠٠٠	
١٠.٢٢٧٨٤	١٠.٢٢٧٨٤	
٢٠٥٢١٥	٢٠٥٢١٥	
١٢.٩٥٢.٠٠١	١٢.٩٥٢.٠٠١	المجموع

وقع البنك بتاريخ ٢ كانون الثاني ٢٠٠٨ مع مؤسسة التمويل الدولية (IFC) إتفاقية قرض مساند بقيمة ٢٠ مليون دولار أي ما يعادل ١٤١٨٠.٠٠٠ دينار قابل للتحويل إلى أسهم إعتباراً من السنة الرابعة إلى السنة السابعة، و بمعامل تحويل يبلغ ١٧٥ من القيمة الدفترية للسهم وفقاً لآخر قوائم مالية مدققة تصدر من البنك قبل تاريخ التحويل و يبلغ سعر الفائدة على هذا القرض لاييوز ٦ شهور + ٣٪، يتطلب القرض الإلتزام بالشروط التالية .

١. أن تكون نسبة كفاية رأس المال لدى البنك ١٢٪ كحد أدنى.
٢. أن لا تقل نسبة حقوق الملكية إلى الأصول عن ١٥٪.
٣. الإلتزام ببعض النسب المتعلقة بالترددات الإئتمانية و توظيفات الأموال.

(١٢) ضريبة الدخل

أ- مخصص ضريبة الدخل

ان الحركة على مخصص ضريبة الدخل هي كما يلي :

٣٠ حزيران ٢٠١٠	٣١ كانون الأول ٢٠٠٩
دينار (غير مدققة)	دينار (مدققة)
١٤٥٠١٤٧٤	٣٩٤٠٨٠٨٦
(١٦٠٦)	٩١٣
(١٦٩٠٧٠١)	(٧٥٤١٨٦٣)
٣٥٧٤٠٣	١٣٨٦٦٩٢
٢١٧٢٣٤	٨٢٠٠٠٩
٣٥٦٤٧٥	١٤٥٠١٤٧٤

رصيد بداية الفترة
فروقات ترجمة
ضريبة الدخل المدفوعة
ضريبة الدخل المستحقة
ضريبة دخل سنوات سابقة

رصيد نهاية الفترة

تمثل ضريبة الدخل الظاهرة في قائمة الدخل ما يلي

٣٠ حزيران ٢٠١٠	٣٠ حزيران ٢٠٠٩
دينار (غير مدققة)	دينار (مدققة)
٣٥٧٤٠٣	٨٤٤٠٠٢
٢١٧٢٣٤	٤٤٩٢٩
٩٧٨١٧١	(١٦٢٦٨٢)
-	٩٤٦٩٨
(٥٦٩)	١٧٣٠
١٥٥٢٩٣٩	٨٢٢٦٧٧

ضريبة الدخل المستحقة عن أرباح الفترة
ضريبة الدخل المستحقة عن سنوات سابقة (تسويات)
موجودات ضريبية مؤجلة للفترة
مطلوبات ضريبية مؤجلة للفترة
فروقات ترجمة

- تم إجراء تسوية نهائية مع دائرة ضريبة الدخل فيما يتعلق بضريبة دخل البنك وشركة المال الأردني للاستثمار والوساطة المالية والمصرف الأهلي العراقي حتى نهاية عام ٢٠٠٨.
- نسبة ضريبة الدخل القانونية على أرباح البنوك في الأردن تبلغ ٣٠٪ وتتراوح نسبة ضريبة الدخل القانونية في البلدان التي يوجد للبنك فيها استثمارات بين ١٥٪ - ٢٥٪.
- تم احتساب ضريبة الدخل المستحقة للفترة المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ وفقاً لقانون ضريبة الدخل المؤقت رقم (٢٨) لسنة ٢٠٠٩ في حين تم احتساب ضريبة الدخل المستحقة للفترة المنتهية ٣٠ حزيران ٢٠٠٩ وفقاً لقانون ضريبة الدخل رقم (٥٧) لسنة ١٩٨٥ وتعديلاته اللاحقة.
- في رأي الإدارة إن مخصص ضريبة الدخل المقطع كافٍ لمواجهة الإلتزامات الضريبية كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠.

ب- ملخص تسوية الربح المحاسبي مع الربح الضريبي:

٣٠ حزيران ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠١٠
دينار (مدققة)	دينار (غير مدققة)
٤٧٤٠٠٦٧٨	٥١٤٨٠٤٥١
(٦٣٥٧٠٤٥٤)	(١٢٧٠٧٠٧١)
٤٥٩٧٠٨٨٨	٨٨٩٠٤٩٧
٢٩٨١٠١١٢	٦٦٦٩٠١٢٣
%١٧٣٥	%٣٠١٦

الربح المحاسبي
ايرادات غير خاضعة للضريبة
مصرفات غير مقبولة ضريبياً

الربح الضريبي

نسبة ضريبة الدخل الفعلية

(١٣) مطلوبات أخرى

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠١٠
دينار (مدققة)	دينار (غير مدققة)
٤١٣٦٠٥٨٤	٣٨٥٤٠٥٨٩
٢٥٩٠٦٥٨	٩٠
٢٦٩٠١٧٥	٢٥٣٠٢٣٢
١٠٠٩٠٩٨٧	١٠٥٧٦٠٣٢
١٠٠٨٣٠٩١٨	١٠١٨٠٦٣٢
٤٧٠٩٥١	٣٤٠١٣٥
٤٧٠٩٥١	-
٣٤٠٩٤٥	-
٦٢٠٥٠٠	٣٠٠٠٠٠
١٥٠٩٥٤٠٦٨٥	٩٠٦٥٥٠٨٣٧
١٢٤٠٢٩٧	١٠٦٠٩٧٧
١٠١٠٢٠٦٥٨	١٠٦٥٦٠٦٣٤
٢٤٠٨٣٣٠٤٠٩	١٨٠١٨٦٠٦٥٨

فوائد برسم الدفع
أمانات إنفاقية تعهدات
مصرفات مستحقة وغير مدفوعة
شيكات مصدقة
شيكات مسحوبة على البنك
رسوم الجامعات
رسوم صندوق دعم البحث العلمي
صندوق مجلس التعليم والتدريب المهني والتقني
مكافآت أعضاء مجلس الإدارة
نعم عملاء وساطة دائنين
مطلوبات / خسائر مشتقات غير متحققة
مطلوبات أخرى

المجموع

(١٤) الفوائد الدائنة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

تسهيلات ائتمانية مباشرة:

للافراد (التجزئة) :

حسابات جارية مدينة
قروض وكمبيالات
بطاقات الائتمان

القروض العقارية

الشركات الكبرى

حسابات جارية مدينة
قروض و كمبيالات
المنشآت الصغيرة و المتوسطة
حسابات جارية مدينة
قروض و كمبيالات

أرصدة لدى البنوك المركزية
أرصدة وإيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
موجودات مالية للمتاجرة
موجودات مالية متوفرة للبيع
موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق
أخرى

المجموع

٣٠ حزيران ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠١٠
دينار	دينار
(مدققة)	(غير مدققة)
٢٣٧ر١٦٠	٢٣٧ر٩٨٨
١ر٩٤٠ر٦٥٤	١ر٩٥٩ر١٨٩
١٦٥ر٤٦٦	١٧٢ر٦٧١
٣ر٢٠٢ر١٩٨	٢ر٨١٧ر٥٧٨
٣ر٤٦ر٩٤٣	١ر٩٧٧ر١٨٨
١٧ر٩٣١ر٦٥٢	١٨ر٤٠١ر٥٢٩
١٦٩ر٥٠٦	٢٠١ر٦٢٧
٥٥٨ر٧٦١	٤٩٨ر٦٩٦
٩٤٠ر٧٠٤	١ر٧٠٥ر١٣٣
٣٦٨ر٤٦٣	٥٩١ر٦٤٠
٥٤٩ر٣٦٥	-
٣ر٣٨٣ر٤٤٧	٣ر٢١٠ر٣٨٥
٢ر٣١٥ر٨٥٦	١ر١١٨ر٣٩٥
٩٧٢	١٧ر٢٣١
٣٤ر٩١١ر٨٤٧	٣٢ر٩٠٩ر٢٥٠

(١٥) الفوائد المدينة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
ودائع عملاء:

حسابات جارية وتحت الطلب
ودائع توفير

ودائع لأجل وخاضعة لإشعار
شهادات إيداع

تأمينات نقدية

أموال مقترضة

رسوم ضمان الودائع

المجموع

٣٠ حزيران ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠١٠
دينار	دينار
(مدققة)	(غير مدققة)
٩٧٣ر٩٥٧	٢٢٣ر٧٨٢
٦ر٧٠٦	٣٠٧ر٩٧٥
٢٨٢ر٣٩٦	٢٧٦ر٢١١
١٢ر٥٦١ر٩٢٩	١٠ر٩٥٤ر٣٠٦
١ر٤٦٠ر٦٣١	١ر٠٥٩ر٧٨٧
٦٤٤ر٩٤٨	٣٤٣ر٢١٩
٣ر١٣٨ر٥٦٠	١ر٨٢٦ر٣٠٢
٤٧٧ر١١٧	٥٧٣ر٨٣٥
١٩ر٥٤٦ر٢٤٤	١٥ر٥٦٥ر٤١٧

(١٦) أرباح موجودات مالية للمتاجرة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

مُتَحَقِّقَةٌ	أرباح	عوائد توزيعات	المجموع
دينار	غير مُتَحَقِّقَةٌ	أسهم	دينار
<u>٣٠ حزيران ٢٠١٠ - غير مدققة</u>			
(٥٠٠٧)	-	٦٣١٢	١٣٠٥
أسهم شركات			
(٥٠٠٧)	-	٦٣١٢	١٣٠٥
المجموع			
<u>٣٠ حزيران ٢٠٠٩ - مدققة</u>			
(٩٩,٦٦٤)	(٤٩,٣٥٠)	١٢,٨٢٦	(١٣٦,١٨٨)
(٤,٠٤٤)	٣٥٦,٥١٠	-	٣٥٢,٤٦٦
أسهم شركات سندات			
(١٠٣,٧٠٨)	٣٠٧,١٦٠	١٢,٨٢٦	٢١٦,٢٧٨
المجموع			

(١٧) أرباح (خسائر) موجودات مالية متوفرة للبيع

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣٠ حزيران ٢٠١٠	٣٠ حزيران ٢٠٠٩
دينار	دينار
(غير مدققة)	(مدققة)
٧٤٠٣٧	٨٣٧٨٤
٧٦٨٢٥	٣٧٦٨٥
(٨٣٠٥٠)	(١٤٤٦٣٦٦)
٦٧٨١٢	(١٣٢٤٨٩٧)

عوائد توزيعات أسهم شركات
أرباح بيع موجودات مالية متوفرة للبيع
خسائر تكني موجودات مالية متوفرة للبيع
المجموع

(١٨) مصاريف أخرى

أن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣٠ حزيران ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠١٠
دينار (مدققة)	دينار (غير مدققة)
٥١٦ر٦١٥	٦٨٢ر٣٣٢
١٢٦ر١٣١	٢١٧ر٦٤٨
١٢٧ر٧١٥	١٦٦ر٦٠٠
٦٥ر٩٥٧	٦١ر٨٣٥
١٠٣ر٣٤٤	٨٠ر٧٧١
٥٠٩ر٠١٥	١٠٩ر٧٦٣
٧٤٧ر٧٩٥	٥٥٣ر٦٥٣
١٧٧ر٦٨٨	١٧١ر٦٥٣
٥٢ر٧٥٠	٩٤ر١٦٢
٢٧٦ر٠٨٦	٢٨٧ر٧٣٤
٢٧٩ر٠٥٨	٤٠٠ر٥٥٤
٣٥ر٨٨٢	٣٤ر١٣٥
٣٥ر٨٨٢	-
٣١ر٣٠٠	-
٣٠ر٠٠٠	٣٠ر٠٠٠
٩١ر٧٧٦	١٦٤ر٩٦٤
٨٣٤ر٧٨٢	٣٧٠ر٦٢٩
٤ر٠٤١ر٧٧٦	٣ر٤٢٦ر٤٣٣

إيجارات وخدمات المباني
اتعاب استشارية ومهنية
قرطاسية ومطبوعات
بدل تنقلات أعضاء مجلس الإدارة
رسوم اشتراك رويترز وبلوم بيرغ
تبرعات
إعلانات
اشتراكات ورسوم ورخص
سفر وتنقلات
لوازم ومصاريف كمبيوتر
بريد، هاتف، تليكس وسويفت
رسوم الجامعات الأردنية
رسوم صندوق دعم البحث العلمي
رسوم صندوق دعم التعليم والتدريب المهني والتقني
مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
صيانة
أخرى

المجموع

(١٩) حصة السهم من ربح السنة

الحصة الأساسية والمخفضة للسهم من ربح السنة :

للسنة أشهر المنتهية في		للتلاثة أشهر المنتهية في	
٣٠ حزيران ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠١٠	٣٠ حزيران ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠١٠
دينار (مدققة)	دينار (غير مدققة)	دينار (مدققة)	دينار (غير مدققة)
٣٧٢٠ر٠٠٣	٣٣٩٣ر٠٩٤	٨٧٤ر١٤٧	٢٦ر٤٤٩
١٥٠ر٠٠٠ر٠٠٠	١٥٠ر٠٠٠ر٠٠٠	١٥٠ر٠٠٠ر٠٠٠	١٥٠ر٠٠٠ر٠٠٠
فلس/دينار	فلس/دينار	فلس/دينار	فلس/دينار
٠/٠٢٥	٠/٠٢٣	٠/٠٠٦	٠/٠٠٠

دينار

ربح الفترة العائد لمساهمي البنك
المتوسط المرجح لعدد الأسهم

الحصة الأساسية و المخفضة للسهم من ربح الفترة

(٢٠) النقد وما في حكمه في نهاية الفترة

للمدة أشهر المنتهية في	
٣٠ حزيران ٢٠١٠	٣٠ حزيران ٢٠٠٩
دينار (غير مدققة)	دينار (مدققة)
١٥٧ر٤٤٩ر٩٩٦	١٩٩ر٧٢٨ر٤٩٦
١١٧ر٤٥٨ر١٣٦	١٢٨ر٠٤٦ر٢٨٥
(٨٦ر٨٨٦ر٩٤٣)	(٦٨ر٨٦٧ر٧٢٩)
-	(١ر٠٠٧ر٩١٦)
١٨٩ر٠٢١ر١٨٨	٢٥٧ر٨٩٩ر١٣٦

نقد و ارصدة لدى البنك المركزي الأردني تستحق خلال ثلاثة اشهر
يضاف : ارصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية تستحق خلال ثلاثة اشهر
ينزل : ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية التي تستحق خلال ثلاثة اشهر
ينزل : ارصدة مقيدة السحب

(٢١) المعاملات مع اطراف ذات علاقة

قام البنك بالدخول في معاملات مع الشركات التابعة ومع كبار المساهمين وأعضاء مجلس الادارة والادارة العليا ضمن النشاطات الاعتيادية للبنك وباستخدام اسعار الفوائد والعمولات التجارية. إن جميع التسهيلات الائتمانية الممنوحة للاطراف ذات العلاقة تعتبر عاملة ولم يؤخذ لها أي مخصصات.

فيما يلي ملخص المعاملات مع جهات ذات علاقة خلال السنة:

المجموع		الجهة ذات العلاقة		
٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠١٠	جهات أخرى	والادارة التنفيذية العليا	أعضاء مجلس الإدارة
دينار (مدققة)	دينار (غير مدققة)	دينار	دينار	دينار
١ر١٤٣ر٢٨٣	٣٨ر٥١٧	٣٨ر٥١٧	-	-
٣٢ر٧٦٩ر٠٩٧	٣٩ر٠٤٢ر٤١٣	٩ر٧٥٨ر٨٢٦	٤٧٣ر٤٥٤	٢٨ر٨١٠ر١٣٣
١٤٩ر٤٨٦	٧٥٩ر٤٠٢	٦٨٦ر٢٦٥	١٢ر١١٧	٦١ر٠٢٠
١٠ر٥٤٧ر٢٢٤	١١ر٧٩٧ر٧٨٠	٢٣٣	١ر٤١٥ر١٧٠	١٠ر٣٨٢ر٣٧٧
١ر٥٦٢ر٦٠٠	١ر٥٦٢ر٦٠٠	١ر٥٣٨ر٠٠٠	-	٢٤ر٦٠٠

بنود داخل قائمة المركز المالي:

ودائع البنك مع جهات ذات علاقة

ودائع لدى البنك

التأمينات النقدية

تسهيلات مباشرة

بنود خارج قائمة المركز المالي:

تسهيلات غير مباشرة

المجموع		الجهة ذات العلاقة		
٣٠ حزيران ٢٠١٠	٣٠ حزيران ٢٠٠٩	جهات أخرى	والادارة التنفيذية العليا	أعضاء مجلس الإدارة
دينار (غير مدققة)	دينار (مدققة)	دينار	دينار	دينار
١٩٥ر١٧٩	٤٧٤ر٣٩٦	١ر٥٦٢	٣٤ر٩٢٨	١٥٨ر٦٨٩
٢٨٥ر٠٥٣	٦٤١ر٣٥١	٤٠ر٤٢٥	١٤ر٠٢٤	٢٣٠ر٦٠٤

عناصر قائمة الدخل:

فوائد وعمولات دائنة

فوائد وعمولات مدينة

تتراوح أسعار الفائدة على التسهيلات بالدينار الأردني بين ٣ر٧٥٪ إلى ١١٪.

لا توجد تسهيلات ممنوحة بالعملة الأجنبية.

تتراوح أسعار الفائدة على الودائع بالدينار الأردني بين ١ر٢٥٪ إلى ٤ر٢٥٪.

لا يوجد ودائع بالعملة الأجنبية.

فيما يلي ملخص لمنافع (رواتب ومكافآت ومنافع أخرى) الادارة التنفيذية العليا للبنك:

٣٠ حزيران ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠١٠	
دينار (مدققة)	دينار (غير مدققة)	
١١٥٣٢٠٦	٧٨٠٧٨٥	رواتب ومكافآت ومنافع أخرى
١٠٨٨٥٠٥	-	مكافآت نهاية الخدمة
٢٢٤١٧١١	٧٨٠٧٨٥	المجموع

(٢٢) معلومات عن قطاعات أعمال البنك

معلومات عن أنشطة البنك:

يتم تنظيم البنك لأغراض إدارية بحيث يتم قياس القطاعات وفقاً للتقارير التي يتم استعمالها من قبل المدير التنفيذي وصانع القرار الرئيسي لدى البنك وذلك من خلال قطاعات الأعمال الرئيسية التالية:

- حسابات الأفراد: يشمل متابعة ودائع العملاء، الأفراد ومنحهم التسهيلات الائتمانية والبطاقات الائتمانية وخدمات أخرى.
- حسابات المؤسسات: يشمل متابعة الودائع، التسهيلات الائتمانية الممنوحة للعملاء والخدمات المصرفية الأخرى الخاصة بالعملاء من المؤسسات.
- التمويل المؤسسي: يتعلق نشاط هذا القطاع بالترتيبات الخاصة بهيكل التمويل وإصدار نشرات الاكتتاب.
- الخزينة: يشمل هذا القطاع تقديم خدمات الذداول والخزينة وإدارة أموال البنك

فيما يلي معلومات عن قطاعات أعمال البنك موزعة حسب الأنشطة:

التجزئة والأعمال الصغيرة	الأعمال والمؤسسات	التمويل المؤسسي	الخزينة	أخرى	٣٠ حزيران ٢٠١٠	٣٠ حزيران ٢٠٠٩
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار (غير مدققة)	دينار (مدققة)
٥٠٢٤٢١٠	٢٣٠٣٦٨١٩	٣٣٠٠٠	٩٥٢٠٨٣٤	٤٣١٣٨٦	٣٨٠٤٦٢٤٩	٤٢٣٠٣١٤١
إجمالي الإيرادات						
مخصص تنفي التسهيلات						
الائتمانية الممنوحة للعملاء	(٤٠٥٧٧٠)	(١٠٣٨٥٩٩٦)	-	-	(١٠٧٩١٧٦٦)	(٥٦٢٢٢٤١٠)
نتائج أعمال القطاع	(١٨٦٨٧٩٨)	٣٧٥٦٢٥٦	٣٣٠٠٠	٩٢٩٦٧٩٨	١١٦٤٨٦٤٢	١٧١٣٤٤٨٧
مصاريف غير موزعة						
الربح قبل الضرائب					٥٠٤٨٤٥١	٤٧٤٠٦٧٨
ضريبة الدخل					(١٥٥٢٩٣٩)	(٨٢٢٦٧٧)
الربح للفترة					٣٥٩٥٥١٢	٣٩١٨٠٠١
					٣٠ حزيران ٢٠١٠	٣١ كانون الاول ٢٠٠٩
					دينار (غير مدققة)	دينار (مدققة)
مجموع الموجودات	١٢٩٥٧٨٩٩١	٤٦٦٨٥٥٦٦١	-	٤٨٩٩٨٩٨٣٩	١٠٤١٩٨٨٠٦٢	١٠٧٤٦٠٣٤٧٦
مجموع المطلوبات	٣٦٢٥٢٤٧٥٣	٣٩٧٣١٧٢٥٧	-	١٥١٨٢٩٩٣٣	٩٣٠٥٥٤٥٠٦	٨٦٦٣٢٢٨٧٣
					٣٠ حزيران ٢٠١٠	٣٠ حزيران ٢٠٠٩
					دينار (غير مدققة)	دينار (مدققة)
مصاريف رأسمالية					٢١٥٤٠٢٧	٣٩٦٥١٦٦
الاستهلاكات والإطفاءات					١٠٩٩٧١٩	٩٤٦٩٧١

(٢٣) كفاية رأس المال

متطلبات الجهات الرقابية بخصوص رأس المال

يتم احتساب نسبة كفاية رأس المال وفقاً للأسلوب البسيط (الطريقة المعيارية) حسب تعليمات البنك المركزي الأردني المستندة لمقررات لجنة بازل، و فيما يلي نسبة كفاية رأس المال مقارنة مع الفترة السابقة:

فيما يلي نسب كفاية رأس المال:		٣٠ حزيران ٢٠١٠	٣١ كانون الأول ٢٠٠٩
		دينار (غير مدققة)	دينار (مدققة)
بنود رأس المال الاساسي			
رأس المال المكتتب به (المدفوع)		١٥٠.٠٠٠.٠٠٠	١٣٢.٢٨٠.٠٠٠
الإحتياطي القانوني		١٥٠.٣٤٧.٦٢٢	١٥٠.٣٤٧.٦٢٢
علاوة إصدار		٧٠٩.٤٧٢	٧٠٩.٤٧٢
الأرباح المتدورة		٢٠.٤٣٧.٧٦٥	٢٠.٥٧٦.٥٥٢
أسهم مقترح توزيعها		-	١٧.٧٢٠.٠٠٠
يطرح منه			
موجودات ضريبية مؤجلة		٣.٨١٠.٩٠٣	٤.٧٨٩.٧٧٤
الشهرة		٤.٠١٢.١٩٣	٤.٠١٢.٧١٣
موجودات غير ملموسة		٢.٩٨٥.٩٩٩	٢.٢٨٥.٠١٧
إستثمارات في رؤوس أموال البنوك و الشركات		٧٥٧.٦٠٧	٦٩٤.٧٠٥
المالية الأخرى بنسبة ٥٠٪		١٠.٠٠٠.٠٠٠	١٠.٠٠٠.٠٠٠
مبالغ مقيدة السحب			
مجموع رأس المال الأساسي		١٦٤.٩٢٨.١٥٧	١٦٤.٩٢٨.١٥٧
بنود رأس المال الاضافي			
فروقات ترجمة العملات الأجنبية		٣.٢٠٣.٢٦٦	٣.٨٧٤.٤٠٧
إحتياطي مخاطر مصرفية عامه		٥.٨٨٣.٣٩١	٥.٨٨٣.٣٩١
صافي تقاص اثر تطبيق المعيار (٣٩) و التغير			
المتراكم في القيمة العادلة للموجودات المتوفرة		١.٤٢٤.٣٥٧	١.٠٧٤.٢٦٧
للبيع بنسبة ٤٥٪ من أصل القيمة		١١.٨٧٨.٥٦٨	١٣.٩٧٤.٧٨٥
الديون المساندة			
مجموع رأس المال الإضافي		٢٢.٣٨٩.٥٨٢	٢٤.٨٠٦.٨٥٠
يطرح منه			
إستثمارات في رؤوس أموال البنوك و الشركات		٧٥٧.٦٠٧	٦٩٤.٧٠٥
المالية الأخرى بنسبة ٥٠٪			
مجموع رأس المال التنظيمي		١٨٦.٥٦٠.١٣٢	١٨٨.٨٧٣.٥٨٢
مجموع الموجودات المرجحة بالمخاطر		٨٨٣.٧١٩.٣٤٠	٨٦٦.٠٥٢.٤٥٢
نسبة كفاية رأس المال التنظيمي (%)		٪٢١.١١	٪٢١.٨١
نسبة رأس المال الأساسي (%)		٪١٨.٦٦	٪١٩.٠٢

- تم احتساب نسبة كفاية رأس المال كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ و ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ بناء على مقررات لجنة بازل II .

(٢٤) ارتباطات والتزامات محتملة (خارج قائمة المركز المالي)

أ- ارتباطات والتزامات ائتمانية :

٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠١٠	
دينار (مدققة)	دينار (غير مدققة)	
٣٣٩٣٦٦٥٤	٤٤٩٦٤٤٥٨	اعتمادات صادرة
١٤٥١٥٩١١	٧٦٤٤٦٧٨	قبولات صادرة
		كفالات :
٣٠٤٥٩٠٢١	٢٧٨٤٦٠١٢	- دفع
٢٧٥٨٩٢٢٤	٢٨٥٨٥٠٩	- حسن تنفيذ
٤٢٥١٢٢٧٧	٣٩٣٧٨٤٧٤	- أخرى
١٨٣٠٩٦٩٦	١٥٢٧٨٢٩٤	عقود شراء آجلة
٤١٩٦٤٧١٨	٤٢٠٣٧٣٥١	سقوف تسهيلات ائتمانية مباشرة غير مستغلة
<u>٢٠٩٢٨٧٥٠١</u>	<u>٢٠٥٧٣٤٣٧٦</u>	المجموع

ب- التزامات تعاقدية

٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠١٠	
دينار (مدققة)	دينار (غير مدققة)	
١٢٥٤٠٧٩	٧٦٨٤٢٤	عقود شراء موجودات غير ملموسة
١٩٧٠٢٧	٩٥٥٦	عقود شراء موجودات ثابتة
٢٣٨٧	٨٥٦١٦٢	عقود مشاريع انشائية
<u>١٤٥٣٤٩٣</u>	<u>١٦٣٤١٤٢</u>	

- تبلغ قيمة الايجارات السنوية ٧٩٨٠٢٩ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ مقابل ٧٩٧٠٧١٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

- بلغت قيمة المحافظ الاستثمارية مضمونة رأس المال المدارة لصالح العملاء لدى شركة المال الأردني للاستثمار والوساطة المالية مبلغ ٨٦٢٣٠٧ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ مقارنة مع ٦٤٧٠٣١ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

(٢٥) رأس المال المكتتب به

يبلغ رأس المال المكتتب به و المدفوع ١٥٠٠٠٠٠٠٠ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ موزع على ١٥٠٠٠٠٠٠٠ سهماً القيمة الاسمية للسهم الواحد دينار في حين بلغ رأس المال المصرح به ١٣٢٢٨٠٠٠٠ دينار القيمة الاسمية للسهم الواحد دينار ورأس المال المدفوع ١٣٢٢٨٠٠٠٠ دينار القيمة الاسمية للسهم الواحد دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

(٢٦) الأرباح المدورة

تتضمن الأرباح المدورة مبلغ ١٠ مليون دينار والتي تمثل مبالغ مقيدة السحب مقابل قضايا مقامة على البنك بالإضافة إلى صافي الموجودات الضريبية المؤجلة بمبلغ ٣٨١٠,٩٠٣ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ مقابل ٤٧٨٩,٧٧٤ دينار موجودات ضريبية مؤجلة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ وبناء على تعليمات البنك المركزي الاردني يحظر التصرف بها .

(٢٧) الاحتياطات

لم يتم البنك بإقتطاع الاحتياطات القانونية حسب أحكام قانون الشركات حيث أن هذه القوائم مرحلية.

(٢٨) القضايا المقامة على البنك

بلغت قيمة القضايا على البنك و ذلك ضمن النشاط الطبيعي مبلغ ١٠,٧٣٥,٨١٠ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ مقابل مبلغ ١٧,٥٥١,٨١٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ وفي تقدير الادارة والمستشار القانوني للبنك فانه لا يترتب على البنك اي التزامات مقابل هذه القضايا وعليه لم يتم اقتطاع مخصصات مقابل هذه القضايا كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠.

كما توجد قضية أخرى بمبلغ ١٢٧,٧٧٧,١٥٠ دينار مقامة ضد البنك وذلك قيمة أسهم تم نقل ملكيتها للبنك بعد أن كانت مرهونة ضماناً لالتزامات أحد العملاء إضافة إلى المطالبة بالتعويض عن أضرار معنوية مقدرة لغايات الرسوم بثلاثة ملايين دينار، ويرأي المستشار القانوني للبنك فانه لا داعي لاقتطاع مخصصات مقابل هذه المطالبات وقد صدر قرار محكمة البداية بتاريخ ٢٠١٠/٤/١٥ ببرد هذه الدعوى.

وهناك قضية أخرى بمبلغ ١٧,٣٥٨,٧٠٥ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ مقامة ضد البنك وذلك لاسترداد قيمة شيكات تم صرفها من حساب الشركة المدعية اضافة الى المطالبة بالتعويض عن اضرار معنوية مقدرة لغايات الرسوم بثلاثة ملايين دينار، ويرأي المستشار القانوني للبنك فانه لا داعي لاقتطاع مخصصات مقابل هذه المطالبات، وقد صدر قرار محكمة البداية بتاريخ ٢٠١٠/٤/١٥ ببرد هذه الدعوى.

بالاضافة الى ذلك توجد قضية أخرى بمبلغ ٣٣٢,٨١٦ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ مقامة ضد البنك وذلك لاسترداد قيمة شيكين تم سحبهما من قبل أحد العملاء، ويرأي المستشار القانوني للبنك لا داعي لاقتطاع مخصصات مقابل هذه المطالبة، وقد صدر قرار محكمة البداية بتاريخ ٢٠٠٩/١١/١٠ ببرد هذه الدعوى.

بالإضافة إلى ذلك توجد قضية أخرى بمبلغ ١١,٣٥١,٧٣٤ دينار مقامة ضد البنك وشركة المال للاستثمار والوساطة المالية لاسترداد قيمة المبالغ التي قام البنك بإستملكها من جراء التنفيذ على الضمانات بما يزيد عن قيمة مديونية العملاء المعنيين.

لا توجد أي قضايا مقامة على المصرف الأهلي العراقي.

(٢٩) أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة للسنة أشهر اmentهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٩ لتتناسب مع تصنيف أرقام الفترة للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٠. ولم ينتج عن إعادة التويب أي اثر على ربح السنة و حقوق الملكية.